

# LA ELDONEJO STANO MARČEK

## LERNOLIBROJ DE ESPERANTO EN 32 LINGVOJ



### Esperanto by Direct Method

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **anglan** trad. Roy McCoy. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966745. € 7,50.



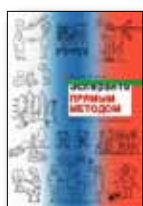
### L'espéranto par la méthode directe

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **francan** trad. D. Luez. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966752. € 7,50.



### L'esperanto con il metodo diretto

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **italan** trad. L. Oberrauch. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966714. € 7,50.



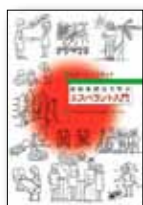
### Эсперанто прѳямѳм методом

(Esperanto prjamym metodom). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **rusan** trad. Br. Ĉupin. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966721. € 7,50.



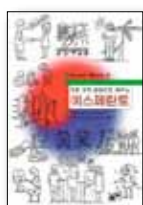
### 用直接法学习世界语

(Yong zhijiefaxue xi shijieyu). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **ĉinan** trad. Liu Haitao. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966738. € 7,50.



### 直接教授法で学ぶエスπεラント入門

(Tyokusetuhou de manabu esuperanto nyuumon). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **japanan** trad. Aoyama Tooru. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966769. € 7,50.



### 직접 교육 방법으로 배우는 에스페란토

(Jikjob goyukbangbob oro beunon Esperanto). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **korean** trad. Lee Jung-kee. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966783. € 7,50.



### Esperanto em método ilustrado

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **portugalan** trad. I. M. A. Ávila. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966714. € 7,50.



### Esperanto metodą bezpośrednią

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **polan** tradukis S. Mandrak. Martin, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966707. € 7,50.



### Esperanto priamou metódu

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Martin: La aŭtoro, 2006. 114p. 25cm. ISBN 80-96956167. € 7,50.



### Esperanto per rekta metodo

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Martin: La aŭtoro, 2006. 110p. 25cm. ISBN 8096958186. Komplete ilustrita 22-leciona kurso uzebla **internacie** (nur en Esperanto). € 8,10



### Μαθαίνω Εσπεράντο

(Matheno Esperanto). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **grekan** trad. Georgios Dérmatis. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966790. € 7,50.



### Esperanto via de directe methode

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **nederlandan** trad. J. Bosse, M.v.Erp, v.d. Hoek, R. Moerbeek. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312009. € 7,50.



### Esperanto tríd an Modh Díreach

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **irlandan** trad. Seán Ó Riain. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312054. € 7,50.



### Esperanto prin metoda directa

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **rumanan** trad. Ionel Oneţ. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312023. € 7,50.



### Esperanto - direkt

Stano Marček. Dua, korektita eldono. Ilustris Linda Marčeková. En la **germanan** trad. Ingrid Žalneva. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312139. € 7,50.



### Esperanto den direkte metode

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **danan** trad. Arne Casper-Mortensen. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312030. € 7,50.



### Esperanto direktna metoda

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **serban** trad. Tereza Kapista. Martin: La aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312078. € 7,50.



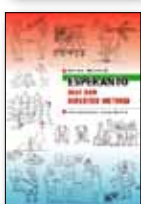
### Esperanto tiesioginiu metodu

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **litovan** trad. Indrė Pileckienė. Martin: La aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312085. € 7,50.



### Esperanto bằng phương pháp trực tiếp

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **vjetnaman** trad. Lê Thị ThiênThu. Martin: la aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312092. € 7,50.



### Esperanto mat der direkter Method

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **luksemburgan** trad. B. Fuchs, P. Karger, Ch. Kerger, T. Theis, A. Wickler. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312122. € 7,50.



### Esperantó egyenesen és közvetlenül

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **hungaran** trad. Imrė Szabó. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 97880893120106. € 7,50.



### Esperanto izravna metoda

S. Marček. Ilustris L. Marčeková. En la **kroatan** trad. Marija Jelković. Zagreb, 2009: Udruga Zagrebačkih Esperantista. 114 p. 25cm. ISBN 9789535541806. € 7,50.



### Esperanto mutkattomasti

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **finna** trad. Tuomo Grundström. Martin, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312146. € 7,50.



### Esperanto přímou metodou

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **Ĉeĥa** trad. Max Kašparů. Dobřichovice: KAVA-PECH, 2010. 112p. 25cm. ISBN 9788087169186. € 7,50.



### El Esperanto por el método directo

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **hispana** trad. Augusto Casquero. Martin: La aŭtoro, 2010. 114p. 25cm. ISBN 9788089312085. € 7,50.



### Esperanto prjamim metodom

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **ukraina** trad. M. Lineckij. Kijiv: M. Lineckij, 2011. 114p. 25cm. ISBN 9789662390025. € 7,50.



### Esperanto direkt

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **sveda** trad. K.-G. Gustafsson. Martin: La aŭtoro, 2011. 114p. 25cm. ISBN 9789185288373. € 7,50.



### 世界語直接學習法

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **tajvana** (malnovĉina) trad. 莊迎華. Pingdong: 2011 Mohammad Reza Kheirkhah, 2011. 114p. 25cm. ISBN 9788089312214. € 7,50.



### ԷՍՊԵՐԱՆՏՈՒ ըստ իր ուղիղ մեթոդով

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **armena** trad. Karine Arakeljan. Erevan: Karine Arakeljan, 2011. 114p. 25cm. ISBN 9788089312207. € 7,50.



### เอสเปรันโต โดยวิธีตรง

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **taja** trad. M. Starrs k.a. Martin: La aŭtoro, 2012. 114p. 25cm. ISBN 9788089312214. € 7,50.



### Esperanto den direkte metoden

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **norvega** trad. B.K. Øyen. Martin: La aŭtoro, 2011. 114p. 25cm. ISBN 9788089312245. € 7,50.



# DIDAKTIKAJ MATERIALOJ, ALIAJ ELDONAĴOJ



## Instruaj bildoj por rektmetoda instruado

Linda Marčeková. Martin: Stano Marček, 2006. En du skatoloj. 500 kartonaj folioj 19x14cm. € 57,00

## KD Instruaj bildoj por rektmetoda instruado

Linda Marčeková.



Martin: Stano Marček, 2006. Kompaktdisko kun 500 projekcieblaj bildoj en PDF, por rektmetodaj kursoj. € 15,00



## KD Esperanto per rekta metodo: Modela elparolo

Laŭtlegitaj tekstoj de la lernolibro. Stano Marček. Martin: la aŭtoro, 2007. Didaktika helpilo por la lernolibro de Stano Marček. Kompakta disko kun sonregistraĵoj en formato MP3, uzebla komputile aŭ MP3-ludile, por memlernantoj kaj rektmetodaj kursoj. € 15,00



## Esperanto by direct method

La anglalingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## L'espéranto par la méthode directe

La franclingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## L'Esperanto con il metodo diretto

La itallingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Эсперанто прямым методом

La ruslingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## 直接教授法で学ぶ エスペラント入門

La japanlingva lernolibro en pdf kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto em método ilustrado

La portugallingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto metodaĵo bezpoŝredniĵa

La pollingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto priamou metódou

La slovakingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto per rekta metodo

La internacia lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto via de directe methode

La nederlandlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto tríd an Modh Díreach

La irlandlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto prin metoda directă

La rumanlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto - direkt

La germanlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3-formato. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto den direkte metode

La danlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Eszperantó egyenesen és közvetlenül

La hungarlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto mutkattomasti

La finnlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00





## El Esperanto por el método directo

La hispanlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## Esperanto direkt

La svedlingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2011. € 15,00



## 직접 교육 방법으로 배우는 에스페란토

La korea lernolibro en pdf kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2012. € 15,00.



## Esperanto den direkte metoden

La norveglingva lernolibro en pdf-formato kaj "Modela elparolo" en MP3. Martin, 2012. € 15,00

## DAŬRIGA KURSO POR PROGRESINTOJ



## DVD Aŭdo-vida konversacia kurso de Esperanto por progresintoj

de Stano Marček. Martin: La aŭtoro, 2011. € 24,00

## 2 KD Aŭdo-vida konversacia kurso de Esperanto por progresintoj

de Stano Marček. Martin, 2007. Du kompaktdiskoj kun 1) printeblaj kaj projekcieblaj bildoj en jpg-formato, kaj printebla tekstlibreto en pdf-formato kaj 2) sonregistraĵoj en formato MP3, uzebla komputile aŭ MP3-ludile. € 30,00.

(La sama kurso kiel tiu sur DVD, sed dividita al du klasikaj KD-oj).



## ALIAJ ELDONAĴOJ SONLIBROJ



**KD Kantoj por kursoj.** *Vekkanto. Matena kanto. Vespera kanto. Lulkanto. Kukolo. Iris knabineto. Mariŝa. Fluas akvo. Dormu*

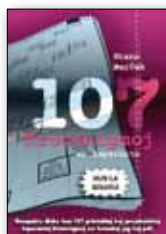
*bebo. Diru al mi.* Krom la kantoj sur la disko troveblas ankaŭ printeblaj aŭ projekcieblaj tekstoj, kaj filmo farita de Katalin Kováts, sur kiu kursanoj de SES en Modra kantas kun Stano Marček la kanton *Kukolo*. Kantas kaj gitarludas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2010. € 12,00



## 107 krucenigoj en Esperanto

Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková kaj Stano Markovič. Martin: La

aŭtoro, 2008. 88p. 27cm. ISBN 9788089312061. Diversgrandaj kruc(vort)enigoj. € 12,00



## KD 107 krucenigoj en Esperanto

Stano Marček. La samtitola libro sur kompaktdisko kun printeblaj

kaj projekcieblaj krucenigoj en jpg- kaj pdf-formatoj. Kroma pdf-dosiero kun la solvoj. Kun permeso de la aŭtoro printi aŭ projekcii la krucenigojn (por kursanoj aŭ klubanoj), resp. por represi ilin en Esperantaj gazetoj. € 15,00



## Bona Espero, idealo kaj realo

Roman Dobrzyński. Martin: Stano Marček, 2008. 256p. 21cm. ISBN 9788089312108.

Ilustrita, kolora, Bindita. Verkita laŭ interparoloj kun Ursula kaj Giuseppe Grattapaglia, okaze de la ora jubileo de Bona Espero. € 15,00.



## Alexander Puŝkin: La Neĝa blovado

Populara rakonto. El la rusa tradukis Antoni Grabowski en la jaro 1888. KD. Legas Stano Marček.

Martin, 2008. Daŭro: 40 min. € 12,00



## La Stranga Butiko

Raymond Schwartz. Voĉlegita versio de la tuta libro. Du diskaj. Legas Stano Marček. Martin, 2008. Suma daŭro: 117 min.

€ 24,00.



## Verdkata Testamento

Raymond Schwartz. Voĉlegita versio de la tuta libro. Du diskaj. Legas Stano Marček. Martin, 2010. Suma

daŭro: 132 min. € 24,00.



## Fabeloj de la fratoj Grimm 1

Feliĉa Joĉjo. Haĉjo kaj Grenjo. La sep kapridoj. Reĝo rano kaj fera Henriko. Tradukis Kabe. KD.

Legas Stano Marček. Martin, 2008 Daŭro: 50 min. € 12,00



## Fabeloj de la fratoj Grimm 2

Fiŝkaptisto kaj lia edzino. La ora birdo. Neĝulino. Trad. Kabe. KD. Legas Stano Marček. Martin,

2008. Daŭro: 61 min. € 12,00.



## Fabeloj de la fratoj Grimm 3

Fabelo pri iu, kiu migris por ekkoni timon. Fidela Johano. Tablo „kovru vin“, la orazeno kaj bastono

*el sako.* Trad. Kabe. Legas S. Marček. Martin: 2008. Daŭro: 75 min. €12,00.





**Fabeloj de la fratoj Grimm 4**  
Cindrulino. Du fratoj.  
Tradukis Kabe. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:  
72 min. € 12,00



**Fabeloj de la fratoj Grimm 5**  
La kuraĝa tajloreto.  
La maljunulino  
Holle. La bremenaj  
muzikistoj. Tradukis  
Kabe. KD. Legas S.  
Marček. Martin, 2008. 39 min. €  
12,00



**Fabeloj de la fratoj Grimm 6**  
Tri oraj haroj de  
la diablo. Fingreto.  
Sesope oni trairas  
la tutan mondon.  
Tradukis Kabe. KD.  
Legas Stano Marček. Martin, 2008.  
Daŭro: 46 min. € 12,00



**Fabeloj de la fratoj Grimm 7**  
Maljuna avo kaj  
nepo. Kamarado  
Gaja. Ursa felo. Tri  
fratoj. Trad. Kabe.  
KD. Legas S. Marček.  
Martin, 2008. Daŭro: 52 min. € 12,00



**Fabeloj de la fratoj Grimm 8**  
Stelaj talaroj. Neĝulino  
kaj Rozulino. La  
vivolongo. La senditoj  
al morto. Paŝtistino  
de anseroj apud puto.  
Tradukis Kabe. KD. Legas Stano  
Marček. Martin, 2008. 57 min. € 12,00.

**Fabeloj de la fratoj Grimm 1, 2,  
3, 4, 5, 6, 7, 8**  
Ok kompaktaĵ  
diskoj kun  
komplete  
laŭtlegita libro

**Fabeloj de la fratoj Grimm** (vidu  
supre), en komuna plasta kovrilo.  
Legas Stano Marček. Martin,  
2008. Suma daŭro: 7 horoj 32 min.  
€ 80,00

### Fabeloj de Andersen 1



Fajrilo, Malgranda  
Niko kaj granda  
Niko. Reĝidino sur  
pizo. Tradukis L.L.  
Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:

62 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 2



Elinjo-Fingreto.  
Floroj de la mal-  
granda Ida. La novaj  
vestoj de la reĝo.  
Malbonkondukta  
knabo. Tradukis  
L.L. Zamenhof. KD.

Legas Stano Marček. Martin, 2008.  
Daŭro: 62 min. € 12,00.

### Fabeloj de Andersen 3



La virineto de  
maro. Tradukis L.L.  
Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008 Daŭro:  
75 min. € 12,00.

### Fabeloj de Andersen 4



Vojkamarado.  
Reĝidino sur pizo.  
Tradukis L.L.  
Zamenhof. Legas  
Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:  
71 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 5



Lekanto. Persista  
stana soldato. Ligo  
de amikeco. Tradukis  
L.L. Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:  
57 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 6



Sovaĝaj cikonioj.  
Tradukis L.L.  
Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:  
53 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 7:



Ĝardeno de paradizo.  
Tradukis L.L.  
Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin: Stano  
Marček, 2008. Daŭro:  
46 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 8:



Fluganta kofro,  
Cikonioj, Kupra  
porko. Preloĝil L.L.  
Zamenhof. Tradukis  
L.L. Zamenhof. KD.  
Legas Stano Marček.  
Martin, 2008. Daŭro:  
68 min. € 12,00

### Fabeloj de Andersen 9



Rozo de la tombo  
de Homero. Dio de  
Dormo. Elfo de la  
rozo. Paŝtisto de  
porkoj. Tradukis  
L.L. Zamenhof.  
KD. Voĉlegas Stano  
Marček. Martin, 2009. Daŭro: 70  
min. € 12,00.

### Fabeloj de Andersen 10



Poligono. Anĝelo.  
La najtingalo.  
Gefianĉoj. Tradukis  
L.L. Zamenhof.  
KD. Voĉlegas Stano  
Marček. Martin,  
2009. Daŭro: 54 min.  
€ 12,00.

### Fabeloj de Andersen 11



Malbela anasido.  
Abio. Tradukis L.L.  
Zamenhof. KD.  
Voĉlegas Stano  
Marček. Martin,  
2009. Daŭro: 58 min.  
€ 12,00.

### Fabeloj de Andersen 12



Neĝa Reĝino. Partoj  
1, 2, 3, 4. Tradukis  
L.L. Zamenhof.  
KD. Voĉlegas S.  
Marček. Martin,  
2009. Daŭro: 64  
min. € 12,00.



## Fabeloj de Andersen 13



*Neĝa Reĝino.* Partoj 5, 6, 7. Tradukis L.L. Zamenhof. KD. Voĉlegas Stano Marček. Martin, 2009. Daŭro: 71 min. € 12,00.

## Fabeloj de Andersen 14



*Sonorilo. Avineto. Monteto de elfoj. Ruĝaj ŝuoj. Konkurso de saltado.* Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano

Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 69 min. € 12,00.

## Fabeloj de Andersen 15



*Paŝtistino kaj kamentubisto. Dano Holger. Knabineto kun alumetoj. Bildo el kastelremparo. El fenestro de Vartou.*

*Najbaraj familioj.* Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 79 min. € 12,00.

## Fabeloj de Andersen 16



*Malnova strata lanterno. Malgranda Tuk. La ombro. Konkurso de saltado.* Tradukis L.L. Zamenhof.

Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 75 min. € 12,00.

## Fabeloj de Andersen 1, 2, 3, 4,



**5, 6, 7, 8:** Ok KD kun komplete laŭtleĝita la 1-a libro de *Fabeloj de*

*Andersen*, en komuna plasta kovrilo. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin, 2008. Suma daŭro: 8 horoj 14 min. € 80,00

## KD Fabeloj de Andersen 9, 10,



**11, 12, 13, 14, 15, 16:** Ok kompaktdiskoj kun komplete

laŭtleĝita la 2-a libro *Fabeloj de Andersen*, en komuna plasta kovrilo. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Suma daŭro: 8 horoj 30 min. Rabatita prezo por la kompleto de 8 KD: € 80,00 (anstataŭ 8 x 12 = € 96).



## DVD Fabeloj de la fratoj Grimm:

*Feliĉa Joĉjo. Haĉjo kaj Grenjo. La sep kapridoj. Reĝo rano kaj fera Henriko.*

*Fiŝkaptisto kaj lia edzino. La ora birdo. Neĝulino. Fabelo pri iu, kiu migris por ekkoni timon. Fidela Johano. Tablo „kovru vin“, la orazeno kaj bastono el sako. Cindrulino. Du fratoj. La kuraĝa tajloreto. La maljunulino Holle. La bremenaj muzikistoj. Tri oraj haroj de la diablo. Fingreto. Sesope oni trairas la tutan mondon. Maljuna avo kaj nepo. Kamarado Gaja. Ursa felo. Tri fratoj. Steloj talaroj. Neĝulino kaj Rozulino. La vivolongo. La senditoj al morto. Paŝtistino de anseroj apud puto.*

Voĉlegas Stano Marček. En Esperanton trad. Kabe. Martin, 2010. La tuta libro sur unu DVD en formato MP3. Suma daŭro: 7 horoj 32 min. Prezo € 24.

## DVD Fabeloj de Andersen I, II:



*Fajrilo. Malgranda Niko kaj granda Niko. Reĝidino sur pizo. Elinjo-Fingreto. Floroj de la malgranda Ida. La novaj*

*vestoj de la reĝo. Malbonkondata knabo. La virineto de maro. Vojkamarado. Reĝidino sur pizo. Lekanto. Persista stana soldato. Ligo de amikeco. Sovaĝaj cikonioj. Ĝardeno de paradizo. Fluganta kofro, Cikonioj, Kupra porko.*



*Rozo de la tombo de Homero. Dio de Dormo. Elfo de la rozo. Paŝtisto de porkoj. Poligono. Anĝelo. La najtingalo.*

*Gefianĉoj. Malbela anasido. Abio. Neĝa Reĝino. Sonorilo. Avineto. Monteto de elfoj. Ruĝaj ŝuoj. Konkurso de saltado. Paŝtistino kaj kamentubisto. Dano Holger. Knabineto kun alumetoj. Bildo el kastelremparo. El fenestro de Vartou. Najbaraj familioj. Malnova strata lanterno. Malgranda Tuk. La ombro. Konkurso de saltado.*

Voĉlegas Stano Marček. En Esperanton tradukis L.L. Zamenhof. Martin, 2010. La famaj fabelvolumoj I. kaj II. sur du DVD en formato MP3, en komuna plasta kovrilo. Suma daŭro: 16 horoj 44 min. Prezo € 48.

**Libroservoj ĝuos trionan revendistan rabaton por ĉiuj libroj kaj diskoj, eĉ se mendotaj unuekzemplere!**

**Mendu ĉe: Stano Marček  
Zvolenská 15, SK-036 01  
Martin, Slovakio**

**+ 421 043 4222788**

**stano.marcek@gmail.com**